



Tyrolean Trentin Social Club of Toronto
3300 Steeles Ave. W., Unit 31
Concord, ON L4K 2Y4
905-660-6459

Bollettino Bimestrale
Novembre-Dicembre, 2002
(In collaboration with Trentini nel Mondo)

ANGOLO DEL PRESIDENTE

Con tanta soddisfazione, il Club annuncia che il quadro del pittore Fracchetti e' stato riportato alla sede del Club. Nel mentre si ringrazia per aver dimostrato un alto senso di civico dovere, si apprezza anche che si sia capito che un malinteso puo' essere corretto.
Bravi e grazie ancora.

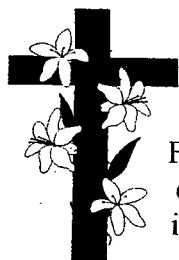
FESTA DEI PICCOLI PER BABBO NATALE

Come annunciato lo scorso numero, l'incontro con Babbo Natale avverra' Domenica 15 dicembre presso la sede del Club al 3300 Steeles Ave. West. Visto che l'anno scorso il pubblico aveva molto gradito lo spettacolo, anche quest'anno il Gruppo Femminile offre ai piccoli della comunita' (ATTENZIONE: devono esser stati registrati dai genitori o dai nonni!) un pomeriggio speciale con un "Magic Show" presentato da Zan Zar, seguito poi dall'arrivo di Santa Claus.



Quindi, arriverci a DOMENICA, 15 DICEMBRE 2002, alle ore 2:30 p.m. Si raccomanda la massima puntualita' non solo perche' gli artisti hanno altri impegni, ma anche per dimostrare un minimo di rispetto sia a loro che agli organizzatori.

The Women's Group is pleased to be hosting the Annual Children's Christmas Party complete with entertainment and a visit from Santa Claus himself. Please note that children must be registered by their parents or grandparents, members of the Club, in order to be in attendance on this wonderful day. The Christmas Party will take place on December 15th at 2:30 pm. Please make plans to be there!!



MESSA DEFUNTI E CASTAGNATA

Si prega di ricordarsi che Domenica 24 novembre, presso la Chiesa di St. Jane Frances, alle ore 3 pomeridiane sara' officiata la Messa dei Defunti per la nostra comunita'. Dopo ci si ritrovera' al Club per la castagnata e tutti sono caldamente invitati a venire.

In remembrance of those who have gone before us, the Club will hold a Remembrance Mass on Sunday, November 24th at 3:00 pm in the Church of St. Jane Frances. Please make plans to attend and then join us afterwards at the Club for our annual Roasted Chestnut treat.

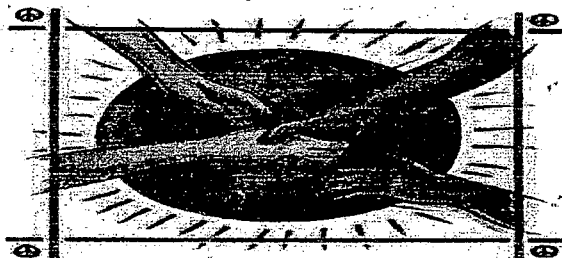
DA LEGGERE:

- * Baita/Member Dues
- * Angolo delle Donne
- * North American Youth Convention

Don't forget to visit the Club's web-site at www.ryerson.ca/~ycologna for the latest news.

CONGRESSO GIOVANILE

Per i primi di Marzo 2003 si terrà a Toronto una riunione continentale per i giovani degli Stati Uniti e Canada, riunione che sarà preparatoria all'incontro di Trento programmato per giugno 2003. I dettagli verranno forniti a coloro che si metteranno in contatto con Lucia al (416) 248-0565.



As published many times before in the Baita, preparations are underway in Trento, Italy for the Second World Youth Congress. It has been finalized that the North American Meeting will take place the first days of March in Toronto. This meeting will help to continue discussions on work already undertaken by all interested individuals and determine an overall plan to be presented at the upcoming Congress.

You are all encouraged to begin discussions and work towards this end. Any inquiries can be made directly to Lucia at (416) 248-0565 or by e-mail to Nadia at nflaim@mailers.fsu.edu. We hope to hear from you all.

A . R . I . O

L'Associazione Regioni Italiane Ontario è stata formata circa 3 anni fa. Anche in nostro Club ne fa parte e il nostro Armando Viola, quale presidente del Club, è molto coinvolto con i loro progetti. Nel passato ci fu la serata per il Capo della Polizia, Fantino. Il prossimo importante appuntamento è per Sabato 25 gennaio 2003 al Paradise Hall.

Questo evento è per beneficenza a favore della costruzione di un ospedale di cui uno dei principali promotori è il Dott. Gino Bucchino. Come Circolo è dato che per noi tutti è un dovere aiutare la gente più in difficoltà, voglio fare un appello a tutti i Trentini per partecipare a questa festa. Sarebbe bello se si potesse combinare per uno o due tavoli per dimostrare il nostro intento di aiuto.

Il costo è di \$60.00 a persona che comprende cena e vino, liquore e vino extra. Si possono riservare tavoli da 8 o 10 persone. Telefonatemi al (416) 245-4620 per acquistare il biglietto.

* * * * *

A tutta la comunità trentina di Toronto gli auguri più cari e sinceri per un

BUON NATALE E FELICE ANNO NUOVO

Con la speranza che il 2003 porti pace, serenità, salute, amicizia, benessere.

ANGOLO DELLA DONNA

👂 Come e' ormai noto, il Bazaar a beneficio della Kidney Foundation e altre opere di beneficenza, si svolgera' DOMENICA 24 Novembre 2002, sempre presso la Chiesa di San Bernardo, al 1497 di Lawrence Ave. W., subito a est di Jane. Si aprira' alle 8:30 a.m. con chiusura alle 2:30 p.m. pero', come l'esperienza insegna, "chi tardi arriva, male alloggia" e quindi si consiglia di venire al piu' presto possibile in mattinata proprio per avere la scelta migliore dei vari articoli in vendita. C'e' poi la novita' della seconda lotteria per la bellissima pelliccia di Fendi e quindi ci si aspetta una numerosa partecipazione. A tutti un caloroso invito a partecipare.

👂 Il dipinto della Nonna Maria Maccani non e' ancora stato restituito! Tutte le donne ne sono molto dispiaciute perche' si sperava veramente che, soprattutto dopo il recupero di quello del Club, anche il nostro sarebbe tornato alla base. Ci si rattrista al pensare che difficilmente chi lo ha se lo potra' godere (proprio perche' a rischio che qualcuno lo veda appeso appunto in casa) e che non vale la pena nascondere in qualche armadio o baule o peggio ancora, usarlo come legna! Quindi, ancora una volta, si invita caldamente coloro che sanno chi lo ha preso o se lo hanno visto, di aiutarci a farcelo restituire, NO QUESTIONS ASKED. Piuttosto che la gente cominci a parlare e a sparlare (e si sa che c'e' sempe qualcuno pronto a farlo), restituire il maltonto sarebbe la soluzione migliore. Il Bazaar e' alle porte, il Natale si avvicina e quindi occasioni ce ne sono piu' di una per correggere questa situazione. Per favore, non deludete le nostre aspettative.

BALLO ANNIVERSARIO DEL CLUB DI NEW YORK

Sabato 1 marzo 2003 il Circolo Trentino di New York, USA celebra i 40 anni della loro fondazione. Se siete interessati di andare e partecipare, siete pregati di contattare il Club di New York direttamente. Per ulteriori informazioni chiamata il Presidente Joseph Decaminada al (914) 725-4343.



FESTA DEI CANEDERLI

Il paese di Cloz il 25 gennaio 2003 offre la classica cena alla Sede del Club. Come sapete, i posti sono limitati e quindi bisogna proprio correre per prenotarsi una sedia. Fatelo subito chiamando Mariarosa Rizzi al (416) 749-1520.

RINGRAZIAMENTO

Grazie di tutto cuore a Carmen Fedrigoni e al suo attivo gruppo di volontari che hanno assicurato l'ottima riuscita della Cena a base di polenta e baccala' offerta lo scorso 26 ottobre. Non solo il numero dei partecipanti e' stato molto alto ma anche l'idea della lotteria 50-50 ha sorpreso tutti quanti e reso contenti specialmente i tre vincitori.

COLONNA DEMOGRAFICA

Si chiede umilmente scusa a Diana Ferrari, Massimo Prevedel e Bruno-Carmen Fedrigoni per il disguido causato da un solitamente normale lavoro di "cut & paste" che ha causato invece un disordinato ordine di righe. Si apprezza inoltre la comprensione avuta nel capire tale errore.

NATI

♥La signora Miriam Ghirardi e' l'orgogliosa nonna di Luca Virgilio, di Danny e Elena Ghirardi, nato il 20 agosto per la gioia anche del fratellino Alessandro.

♥I nonni Ervino e Natalia Segna annunciano la nascita del loro settimo nipotino Alessandro Moretti avvenuta il 2 novembre. I genitori Aileen e Mark lo abbracciano con il fratellino Jonathan.

♥Gemma e Tullio Ianes comunicano che la loro Frances ha dato alla luce un bel maschietto, Matthew, il 14 agosto. Il papa' Giuseppe Morano ne e' particolarmente orgoglioso e soddisfatto.

♥Anna e Renzo Moser si uniscono alla gioia della figlia Lisa e del genero Mike De Bartolo per la nascita del loro primogenito Luke avvenuta il 27 giugno.

Congratulazioni infinite a queste giovani famiglie con tantissimi auguri di ogni bene.



MATRIMONI

♥Maria Elena Cazzolli e Jason Moretto celebreranno il loro matrimonio sabato 11 gennaio 2003 alla Chiesa di St. Margaret Mary in Woodbridge. Il Club porge a questa simpatica coppia un sacco di auguri per tanta felicità futura.

ANNIVERSARI

In questo periodo, per alcune persone si e' arrivati al loro quarantacinquesimo anniversario di matrimonio:

♥Pierina e Luigi Tanel il 17 agosto lo hanno festeggiato in Italia visitandola in lungo e largo proprio da veri turisti.

♥Maria e Alfredo Paller lo festeggeranno il 30 novembre ricordando il lontano 1957 a Castelfondo.

♥Lisa e Decimo Prevedel hanno la data del 21 dicembre riservata per essere attornati da figli e nipoti.

A queste tre brave coppie, un augurio di prosperità con tante congratulazioni per la loro costanza, pazienza e fedeltà.

QUESTIONS TO PONDER

- ❖ Do you like to travel?
- ❖ Are you interested in meeting new people?
- ❖ Does learning about your heritage interest you?
- ❖ Have you always wanted to understand your parents'/grandparents' history?

If you answered yes to any of these questions then the next few months of activities for the Youth in our Trentino Community will be of interest to you.

In preparation for the 2 World Youth Congress, to be held in Trento Italy during the summer of 2003, Toronto will host the North American Encounter in November. This encounter will give an open forum to any North American Trentino Youth, between the ages of 18 – 35, to discuss issues of concern, areas of interest and projects to be undertaken as they relate to the Trentino culture both in and out of Italy.

One of the main goals of any initiative undertaken by the Province of Trento and its various representatives is to see the continuation of the Trentino culture and heritage in the many Clubs around the world. At the same time, they are interested in finding ways in which to expose our culture to any interested party. Programs such as the Exchange Program, Study Grants, and Certification Courses are offered so that Trentini from around the world (and yes that means you!) have the opportunity to return to the land of your roots and learn first hand what it means to be a Trentino.

In the case of the exchange program families host a Trentino youth in their home and then the same hospitality is exchanged to the original host. Scholastic programs give youth the chance to continue their education, or experience a year abroad within their originating program, while also exposing them to the reality of the Italian Education Model. All these experiences, as well as many more, are the direct result of open communication between members of our community and the individuals in the position of power in Trentino.

At stake is our culture and its ability to continue to grow and thrive within our hearts and homes.

Specific topics to be discussed are:

- ❖ Economy and work
- ❖ Social relations and family
- ❖ Humanitarianism, Development and Cooperation
- ❖ Culture and Diversity

I urge you to get involved and begin a dialogue within your own families and within our Club that will help us develop initiatives and projects to present to the province next summer. There are ways we can help others with our specific reality as well as ways others can enlighten us. Don't miss your chance to actively participate in the future of the Trentino Culture. For more specific information on the Congress please visit <http://www.mondotrentino.net> or contact Nadia Flaim, Canadian Youth Representative, at nflaim@mailier.fsu.edu. I look forward to working with each and everyone of you.



PER STACCARE QUANTO SEGUE DA COMPILARE E CONSEGNARE AL CLUB:

BAITA E MEMBRI DUES ANNUALI 2003

All'inizio del 2003, coloro che vogliono essere abbonati alla Baita, dovranno pagare \$10.00. Coloro che pagano la quota al Club di \$50.00 hanno incluso la spedizione della Baita. I pensionati che non pagano piu' la quota associativa, devono pero' pagare la Baita con l'importo di \$10.00 Questo e' un cambiamento rispetto agli anni precedenti, ma e' stato necessario fare tale decisione per non incorrere in spese eccessive.

Siete pregati di mandare il vostro assegno entro il 31 dicembre 2002 direttamente al Club

COGNOME: _____ NOME: _____

INDIRIZZO: _____

CITTA': _____ PROVINCIA: _____

CODICE POSTALE: _____ TELEFONO: () _____

CIRCLE ONE

Membership dues year 2003	\$50.00	YES	NO
---------------------------	---------	-----	----

Baita only	\$10.00	YES	NO
------------	---------	-----	----

Please take this opportunity to complete the above form and renew your membership to the Toronto Trentino Club. As we look toward the future, it is important that we continue to grow our membership numbers and revitalize the activities undertaken by our group.

We ask you to also consider becoming more actively involved in the day-to-day operations of the Club. Volunteer opportunities abound for all interested individuals. Please make your name and intention known to the President, Armando Viola, or any member of the Board.

Without you we have no future.

Vinoteca Winery

"La Cantina del Buon Vino"

Why bother making your own wine,
when you can purchase aged
Cabernet Sauvignon or Chardonnay
18 Lt. For \$85.00

in Returnable, Refundable containers
527 Jevlan Dr. Woodbridge 905-856-5700
Hwy 400, North of #7

DAVID CORAZZA
Chartered Accountant

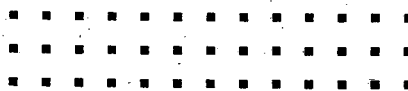
davidcorazza@idirect.com

David Corazza C.A.
31 Gaudaur Road
Unit C-3
Woodbridge, Ontario
L4L 3R8

Tel: 905•265•8072
Fax: 905•265•8117



Member of
The Institute of Chartered Accountants of Ontario



**print
three**
THE NEW AGE IN INSTANT PRINTING

**Let the friendly staff at Print Three
take care of all your printing needs**

Josie Robinson

3300 Steeles Ave. W., Unit #33
Concord, Ontario L4K 2Y4
(905) 738-4460
Fax: (905) 738-5605



2120 EGLINTON AVENUE WEST
TORONTO, ONTARIO M6E 2K8
TEL: (416) 787-6115
FAX: (416) 789-8000

**ROB CAZZOLLI
JOHN CAZZOLLI**

DIAL AUTO PARTS INC.

Automotive Jobber of Parts & Accessories

ANSCON
CONTRACTING INC.

ANDY SCANDOLARI, C.E.T.

17 Oakland Ave., Toronto, Ontario M9M 2H9 • (416) 741-2999
(416) 741-9890
Fax (416) 741-2427

CIBC

IMPERIAL SERVICE
CIBC INVESTOR SERVICES INC.

STEFANO COLOGNA
CFP, PFP
Financial Adviser
stefano.cologna@cibc.com

Lawrence & Keele Banking Ctr.
1400 Lawrence Avenue West
Toronto, ON M6L 1A7
Tel: 416 235-0697
Fax: 416 235-2425